



National Research Council Canada
Administrative Services and
Property Management Branch

Conseil national de recherches Canada
Direction des services administratifs et
gestion de l'immobilier

**REQUEST FOR PROPOSALS
Amendment #1
DEMANDE DE PROPOSITIONS
Amendment #1**

**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES
SOUMISSIONS A:**

National Research Council Canada (NRC)
Procurement Services
1200 Montreal Road, Building M-22
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
Bid Fax: (613) 991-3297

Conseil national de recherches Canada (CNRC)
Services d'approvisionnement
1200, chemin de Montréal, édifice M-22
Ottawa (Ontario) K1A 0R6
Télécopieur : (613) 991-3297

Title/Sujet Examens triennaux de programmes du CNRC	
Solicitation No./N. de l'invitation 14-22050	Date 14 octobre 2014
Solicitation Closes/L'invitation prend fin at/à 14 h on/le 28 octobre 2014	Time Zone/Fuseau Horaire HAE
Address Enquiries To/Adresser demandes de renseignements à : Jesse Arsenault Telephone No./N. de téléphone : (613) 993-0569 Facsimile No./N. de télécopieur : (613) 993-6867	

Instructions: See Herein
Instructions: Voir aux présentes

Proposal To:

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux:

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).



Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No./N. de telephone Facsimile No./N. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisé à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Acquisition de formation en service à la clientèle

1. Sous l'article 8.0 **AMPLEUR DE LA CONTRIBUTION**, supprimer le sous-article 8.1 et le remplacer par ce qui suit:

8.0 AMPLEUR DE LA CONTRIBUTION

- 8.1 Les fonds disponibles pour appuyer ces travaux sont limités à un maximum de **120 000,00 \$**, non compris la TPS ou la TVH, selon le cas. Les soumissions qui dépassent ce coût ne seront pas considérées. Cela n'inclut pas le taux horaire décrit au point 5.2.2 de l'énoncé des travaux.

Tous les autres termes et conditions des articles originaux de l'entente demeurent inchangées.



National Research Council Canada
Administrative Services and
Property Management Branch

Conseil national de recherches Canada
Direction des services administratifs et
gestion de l'immobilier

**REQUEST FOR QUOTATION
Amendment #1
DEMANDE DE SOUMISSION
Amendment #1**

**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES
SOUMISSIONS A:**

National Research Council Canada (NRC)
Procurement Services
1200 Montreal Road, Building M-22
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
Bid Fax: (613) 991-3297

Conseil national de recherches Canada
Services d'approvisionnement
1200, chemin de Montréal, Édifice M-22
Ottawa (Ontario)
K1A 0R6
Offre Télécopieur: (613) 991-3297

Title/Sujet NRC Program 3-year Reviews	
Solicitation No./N. de l'invitation 14-22050	Date October 14, 2014
Solicitation Closes/L'invitation prend fin at/à 14:00 on/le 28 October 2014	Time Zone/Fuseau Horaire EDT
Address Enquiries To/Adresser demandes de renseignements à : Jesse Arsenault Telephone No./N. de téléphone : (613)993-0569 Facsimile No./N. de télécopieur : (613) 998-5701	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Proposal To:

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux:

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).



Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No./N. de telephone Facsimile No./N. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisé à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Client Service Training Acquisition

3.0 Under Article **8.0 Level of Effort**, DELETE sub-article **8.1** and REPLACE with the following :

- 8.1 The funding available to support this work is limited to a maximum of **\$120,000.00** excluding the GST or HST, whichever is applicable. Proposals exceeding this cost will not be considered. This does not include the hourly rate described in point 5.2.2 of the Statement of Work.

All the other Terms and Conditions of the original Articles of Agreement remain unchanged.